NITESITE™
Your night vision

Bedienungsanleitung

Nachtsichtgeräte für Spektive

für folgende Modelle:

SPOTTER XV

SPOTTER XW

SPOTTER XW POWER+

SPOTTER XE

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines NiteSite Gerätes entschieden haben. Bevor Sie das NiteSite System verwenden, lesen Sie sich bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch um eine optimale Leistung und Langlebigkeit des Gerätes sicherzustellen.

Überprüfen Sie das gekaufte Set auf Vollständigkeit.

Wichtige Informationen für Ihre Sicherheit
Das NiteSite System basiert auf Infrarot-LED Technologie und ist somit für das bloße Auge nicht sichtbar. **Schauen Sie während des Betriebs niemals in die Infrarot-LEDs** und richten diese auch nicht auf andere Personen. Nichtbeachten dieses Warenhinweises kann Ihr Sehvermögen schwer schädigen (oder das anderer Personen).
Lassen Sie das Geräte niemals unbeaufsichtigt in der Nähe von Kindern (Personen unter 16 Jahren). Die NiteSite Systeme werden von Lithium-Ion Polymer Akkus betrieben. Bitte lesen Sie sich dazu die entsprechenden Sicherheitshinweise auf Seite 9 durch.

Produktpalette

NiteSite bietet Ihnen vier Nachsichtsysteme aus denen Sie wählen können. Das NiteSite XE, NiteSite XW, NiteSite XW+ und das NiteSite XV.
Das NiteSite System verwandelt ihr Spektiv in ein voll funktionsfähiges Nachtsichtgerät, das schnell und einfach zu bedienen ist. Der Aufbau erfolgt in nur wenigen Minuten.

Besonderheiten aller NiteSite Modelle
Geeignet für die Verwendung mit jeglichem Spektiv. Installation in wenigen Minuten. Gestochen scharfes Bild. Keine Umgebungslichtquellen benötigt. IR-Frequenz 850nM, 3,5mm 4-polige Videoausgangsbuchse, 3,5“ (8,9 cm) Display, wasserdicht, kann sowohl am Tag als auch in der Nacht verwendet werden, All-in-One-Nachtsichtsystem

Für folgende Modelle:

SPOTTER XV SPOTTER XW

SPOTTER XW POWER+ SPOTTER XE

Alle wichtigen Informationen und Hinweise zu Ihrem NiteSite Modell entnehmen Sie dieser Bedienungsanleitung. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch. Bitten beachten Sie, dass die Sichtweiten aller NiteSite Modelle von der aktuellen Wetterlage sowie dem verwendeten Spektiv abhängig sind.

Vorgesehene Verwendung

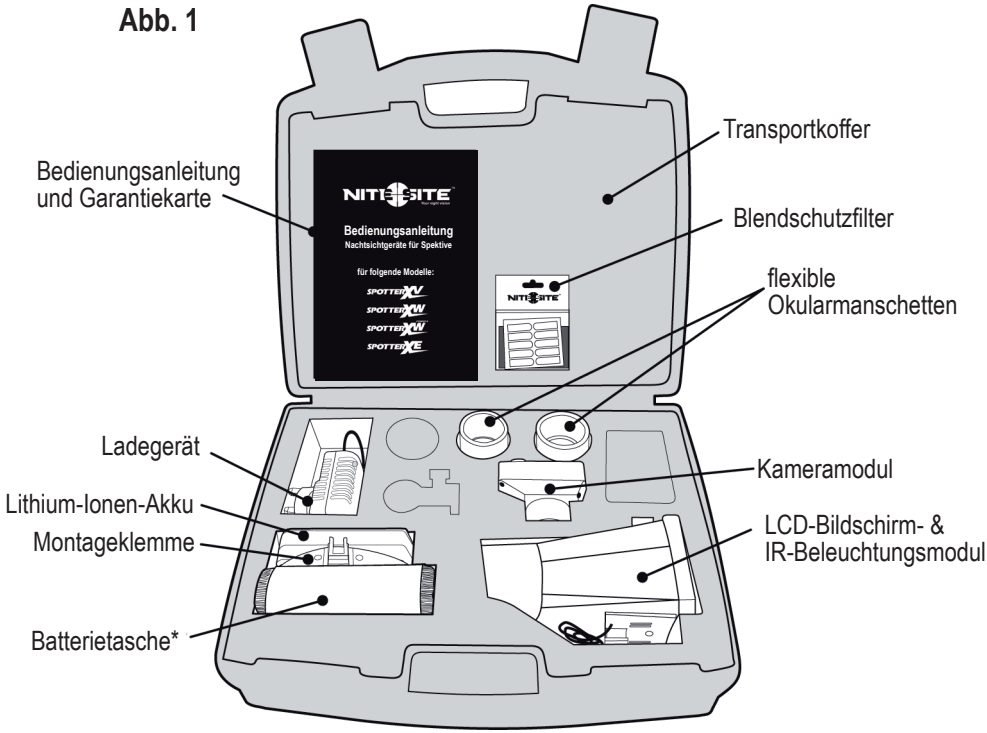
Alle NiteSite Modelle sind Anbaumodule die ausschließlich zur Verwendung an einem vorhandenen Spektiv vorgesehen sind. Sind können auch am Tag verwendet werden. Bei nächtlicher Verwendung erreichen NiteSite Systeme eine Nachtsichtreichweite von bis zu 500 Metern, abhängig von Model, der aktuellen Wetterlage und dem verwendeten Spektiv.
NiteSite Ltd. übernimmt keine Haftung für die Verwendung seiner Produkte in Ländern in denen der Einsatz dieser Geräte durch Gesetze und Bestimmungen verboten ist. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers den gesetzlichen Bestimmungen und Vorgaben des jeweiligen Landes, in dem das NiteSite System verwendet wird, Folge zu leisten.

Inhaltsverzeichnis

Seite 1	Einleitung
Seite 2	Inhaltsverzeichnis des Benutzerhandbuchs
Seite 3	Lieferumfang
Seite 4	Technische Daten
Seite 5	Montageübersicht
Seite 5	Aufbauoptionen
Seite 6	Bedienungsanleitung
Seite 7	Fokussieren des Kameramodules
Seite 8	Details zum Kameramodul
Seite 8	Blendschutz-Filter
Seite 9	Batterie Sicherheitshinweise
Seite 9	Lithium Lithium-Ionen-Batterie (5500 mAh)
Seite 10	Lithium Lithium-Ionen-Batterie (1500 mAh)
Seite 10	Klettbandmontageanleitung
Seite 11	Ladekabel
Seite 12	Verbinden der Kamera mit externem Zubehör
Seite 13	Separat erhältliches Zubehör
Seite 14	Linsenbeschichtungen und deren Auswirkungen
Seite 15	Häufig gestellte Fragen (F.A.Q.)
Seite 16	Pflege und Instandhaltung
Seite 16	Sicherheitsinformationen
Seite 17	Kontaktdaten
Seite 17	NiteSite-Garantiebedingungen
Seite 18	Notizen
Seite 18	Installation des Ferrit-Ringkerns

Lieferumfang

Abb. 1



Inhalt

1 x Kameramodul
1 x LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmodul
2 x Flexible Okularmanschetten
1 x *Lithium-Ionen-Akku (5500 mAh nur bei XW Power+ & XE Modellen)
1 x *Lithium-Ionen-Akku (1500 mAh nur bei XV & XW Modellen)
1 x *Batterietasche (nur bei XW Power+ & XE Modellen)
1 x Ladegerät
1 x Montageklemme
1 x Packung Blendschutz-Filter (5 Stück)
1 x Transportkoffer
1 x Bedienungsanleitung
1 x Garantiekarte

*wird nur mit ausgewählten Modellen geliefert, separater Erwerb möglich

Technische Daten

LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmodul
3,5“ (8,9 cm) LCD-Bildschirm mit integriertem IR-LED-Beleuchtungsmodul. Leuchtstärke lautlos über einem am Gehäuse befindlichem Drehknopf einstellbar. LED-Leuchtfrequenz 850nM. 3-poliges Verbindungskabel mit Winkelstecker.
XV, XW, XW Power+ & XE Modelle haben unterschiedliche IR-Leuchtstärken!

WICHTIG
Verbinden Sie niemals das LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmodul sowie das Kameramodul von NiteSite mit Produkten anderer Hersteller. Durch Nichtbeachtung entstandene Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen!

Kameramodul
Farbinfrarotkamera mit 1.0 Lux 700 TVL 1/3 CCD CMOS Sensor für Bildausgaben im 4:3 Format (PAL oder NTSC). Das Kameramodul verfügt über einen Audio- & Videoausgang zur Verwendung von externen Aufnahme- und Wiedergabegeräten. Anschluss erfolgt über einen 4-poligen 3,5mm Klinkenstecker. (Zusätzliche Informationen zu PAL/NTSC-Bildformaten finden Sie auf Seite 12)
12 Volt Buchse für Stromzufuhr. Ein-/Ausschalter auf der Rückseite des Moduls (Siehe Seite 8, Abb.4)
(NS) Buchse für die Stromzufuhr des LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmoduls.

Montageklemme
Entwickelt für die Verwendung mit allen gängigen Objektivgrößen. Montageklemme aus robustem Kunststoff und Gummierung auf Klammerinnenseite. Befestigung am Spektiv mittels längenverstellbarem Klettband.

Batterie
Standardmäßig werden alle NiteStite Systeme mit einem Lithium-Ion Akku mit Polymergehäuse ausgeliefert. Der Akku muss vor Erstgebrauch geladen werden. Trennen Sie den Akku erst vom Ladekabel nachdem er vollständig geladen wurde. (siehe Seite 11, Abb. 23)
Das XW sowie XV Model ist mit einem kleineren und leichteren Akku ausgestattet. (siehe Details auf Seite 9 und10)

Akku-Ladeeinheit
12 Volt Ladeeinheit für Lithium-Ion-Akku mit Ladestandanzeige. Der Ladevorgang wird durch die rote LED angezeigt. Sobald der Akku vollständig geladen wurde leuchtet die LED grün. Verwenden Sie den Akku nur mit dem dazu gelieferten Ladekabel. (siehe Details auf Seite 11)

Akku-Tasche (XW Power+ & XE Modelle)
Der 5500mAh Akku wird samt dazugehöriger Nylontasche ausgeliefert. Diese dient zur Aufbewahrung des Akkus sowie zur Befestigung am Spektiv.

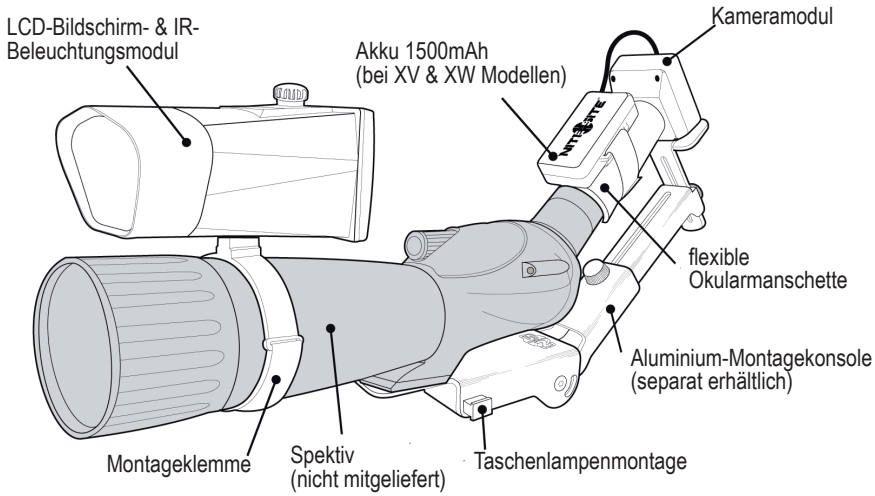
Montageklammer für Taschenlampen (optional)
Die Standard-Montageklammer ist mit einem Durchmesser von 25 mm verfügbar. Siehe hierzu Seite 6 für eine detailierte Beschreibung. Für andere Größen wird eine universelle Montageklammer angeboten. (siehe Seite 13)

Okularmanschetten
Zwei flexible Manschettengrößen erlauben eine passgenaue Befestigung des Kameramoduls am Okular. Bei Okulardurchmessern von über 44 mm empfiehlt es sich, die Manschette vor Anbringung in heißes Wasser zu tauchen um das Material flexibler zu machen.

Blendschutz-Filter
Jedes Set enthält eine Packung Blendschutz-Filter (5 Stück). Sie werden verwendet um das grelle LCD-Licht bei Nachtverwendung abzudunkeln. Damit kann die Helligkeit des LCD-Bildschirms an die Bedürfnisse des Nutzers angepasst werden.

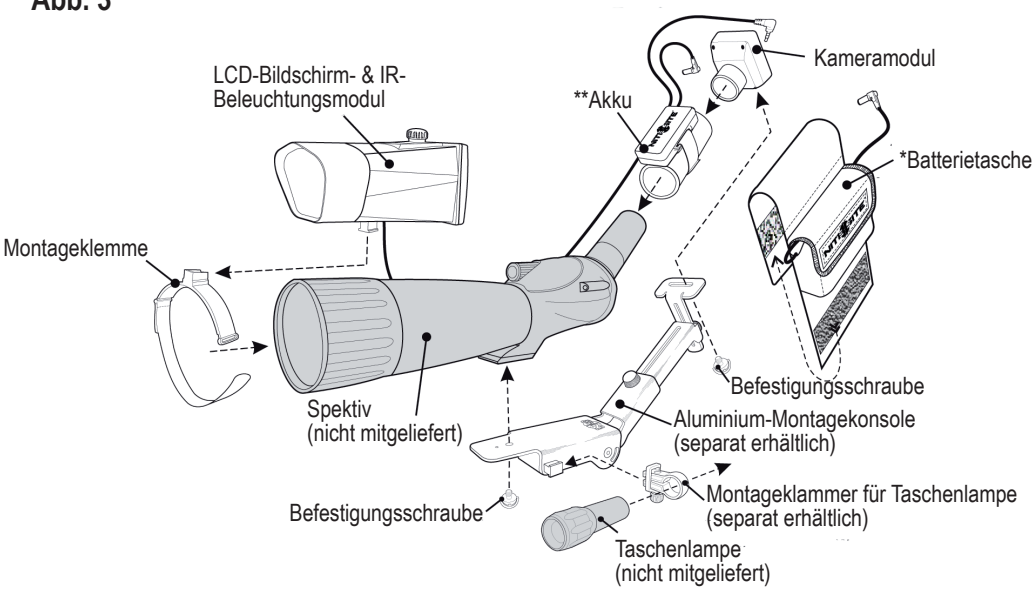
Montageübersicht

Abb. 2



Aufbauoptionen

Abb. 3



*Akku & Akkutasche = XW Power + & XE Produkt
**Akku = XV & XW Produkt

Bedienungsanleitung

Vorbereitung

1. Platzieren Sie die Montageklemme auf der Objektivoberseite Ihres Spektivs. Fädeln Sie das Klettband in die dafür vorgesehenen Ösen ein, ziehen Sie es straff und heften es fest.
2. Schieben Sie das LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmodul in die dafür vorgesehen Öffnung auf der Montageklemme.
3. Bringen Sie das Spektiv an der NiteSite* Aluminium-Konsole an und verschrauben es.
4. Schieben Sie die flexible Manschette über das Okular des Spektivs. Gegebenfalls muss die Manschette gekürzt werden. Schieben Sie in diesem Fall die Manschette bis zum Anschlag auf das Okular und kürzen Sie auf der Kameraseite die Länge mit einem Messer.
5. Stecken Sie nun das Kameramodul in die andere Manschettenöffnung und verschrauben Sie es an der *Aluminium-Konsole. Stellen Sie sicher, dass das Kameramodul gerade auf der Manschette sitzt und mittig zum Okular ausgerichtet ist.
6. Montieren Sie den Akku (abhängig vom Modell) an der dafür vorgesehenen Stelle.
7. Verbinden Sie das LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmodul über die (NS) Buchse mit der Kamera.
8. Verbinden Sie das Kameramodul mit dem Akku. Schalten Sie nun das NiteSite System mit dem Knopf an der Kamerarückseite an.
9. Falls notwendig nehmen Sie weitere Einstellungen an der Okularmanschette bzw. dem Kameramodul vor bis das Kamerabild mittig und in vollständiger Größe auf dem LCD-Bildschirm erscheint.

*NiteSite Aluminium-Konsole nur separat erhältlich, Montage des Systems ohne Konsole möglich
Bei Verwendung der Aluminium-Konsole kann evtl. auf die Manschette zwischen Kamera und Okular verzichtet werden.

Optionale Montageklammer für Taschenlampen (separat erhältlich)

Montageklammern für Taschenlampen sind in keinem NiteSite Set enthalten. Dieses Zubehör kann separat erworben werden. Zur Befestigen an der *Aluminium-Konsole schieben Sie die Klammer auf das dafür vorgesehene T-Stück. (Abb. 12) Sobald die Klammer angebracht wurde schieben Sie den Verriegelungsbügel über das T-Stück und verschrauben ihn. (Abb. 13) Achten Sie darauf, dass die Schraube nicht überdreht wird.

Abb. 12

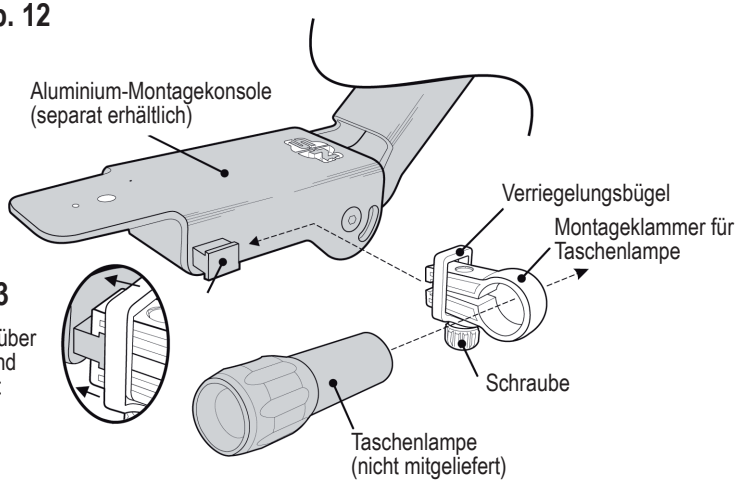


Abb. 13

Schieben Sie den Bügel über das „T"- Montagestück und drehen die Schraube fest

Fokusieren des Kameramoduls

Abb. 5

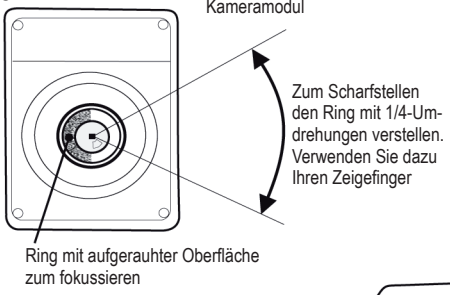


Abb. 6

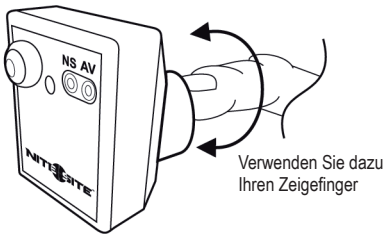
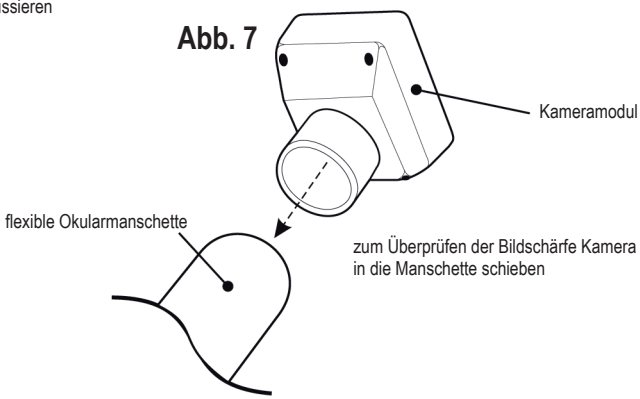


Abb. 7



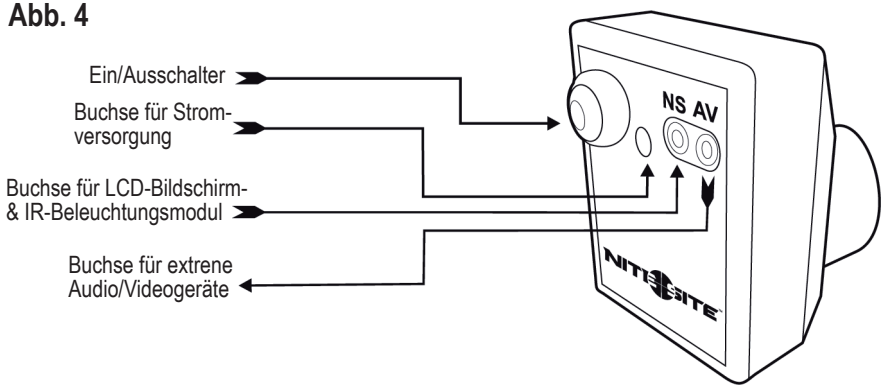
Bevor die Kamera scharf gestellt werden kann gehen Sie sicher, dass Ihr verwendetes Spektiv bereits richtig fokussiert/eingestellt ist. Damit das vom Spektiv übertragene Bild klar auf dem LCD-Bildschirm wieder gegeben wird, muss die Kamera nun scharf gestellt werden. Verwenden Sie hierzu stets einen festen Untergrund und richten Sie die Kamera immer unter Tageslichtbedingungen ein. (siehe Abb. 5,6,7)
Die Brennweite der Kamera ist werksseitig auf 400 mm eingestellt was den Brennweitenbereich der meisten Spektive abdeckt. Manuelles Scharfstellen ist mit wenigen Drehungen der Kameralinse möglich.
Schalten Sie die Kamera mittels Druckknopf auf der Modulrückseite ein. (Abb. 4)
Schalten Sie das IR-Beleuchtungsmodul aus, indem Sie den Drehknopf am LCD-Bildschirm gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen (Abb. 30).
Sollte eine nachträgliche Scharfstellung an der Kamera notwendig sein, entfernen Sie diese aus der Manschette und drehen Sie mit Ihrem Zeigefinger die Linse im oder gegen den Uhrzeigersinn (Abb. 5,6,7).
Stecken Sie die Kamera erneut auf die Manschette und überprüfen Sie ob das Bild klar auf dem LCD-Bildschirm dargestellt wird. Wiederholen Sie diesen Schritt bis die gewünschte Schärfe erreicht ist. Eine manuelle Schärfeeinstellung kann an der Kamera sowohl am Spektiv vorgenommen werden.
Sobald der Fokus eingestellt wurde, ist das NiteSite-System einsatzbereit.
Sollte das eingerichtete System mit einem anderen Spektiv verwendet werden muss der Fokus gegebenen Falls erneut eingestellt werden.

Wichtig: Beim Einstellen der Kamera darauf achten, dass die Linse keine 10 volle Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird. Nichtbeachtung könnte zu einem Herausfallen der Linse führen!

Kameramodul

Das Kameramodul verfügt über einen geräuscharmen An/Aus-Schalter. Das Bild wird bei Tageslicht in Farbe, bei Dunkelheit in Schwarz-Weiß auf dem Monitor dargestellt. Die „NS“-Buchse auf der Rückseite des Moduls darf ausschließlich für das LCD-Bildschirm- & IR-Beleuchtungsmodul verwendet werden.

Abb. 4

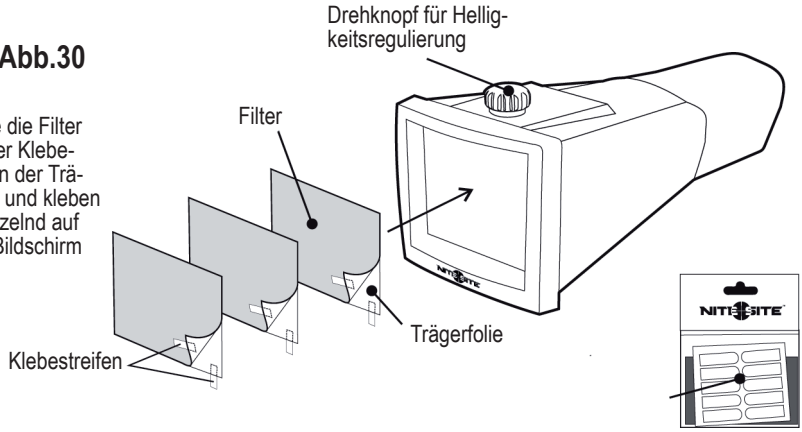


LCD-Blendschutz-Filter

Sollten Sie bei der Verwendung des Systems im Dunkeln durch das Bildschirm-Licht geblendet werden, können Sie die Helligkeit über den Drehknopf am oberen Bildschirmrand stufenlos einstellen. Dabei wird reguliert wie stark das Ziel per Infrarot angestrahlt und wie hell das Motiv auf dem Bildschirm dargestellt wird. Vor allem bei Verwendung auf kurze Entfernungen kann so das Blenden deutlich verringert werden. Alternativ kann ein mitgelieferter Blendschutz-Filter am LCD-Bildschirm angebracht werden um die Helligkeit an die eigenen Bedürfnisse anzupassen. In jedem Set ist eine Packung mit 5 Blendschutz-Filtern enthalten. Verwendung von Blendschutz-Filtern kann zu einer Verringerung der effektiven Sichtweite führen.

Abb.30

Ziehen Sie die Filter mit Hilfe der Klebestreifen von der Trägerfolie ab und kleben Sie ihn einzelnd auf den LCD-Bildschirm



NiteSite Lithium-Ion Batterien

INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

Bitte beachten Sie die folgenden Warnungen, um potentielle Ausläufe, Überhitzungen oder Explosionen des Akkus zu vermeiden.

WARNUNG !

Benutzen Sie **nur** das empfohlene **Lithium-Ion Ladegerät**.
Werfen Sie den Akku nicht ins offene Feuer.
Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder Salzwasser ein. Lagern Sie Ihn immer kühl und trocken. Halten Sie den Akku von metallischen Gegenständen wie z.B. Nägel, Schlüssel, Münzen etc. fern.
Halten Sie den Akku von warmen Quellen wie z.B. offenes Feuer oder Heizkörper fern.
Versuchen Sie nicht, den Akku direkt mit einer Steckdose zu verbinden.
Schließen Sie auf keinen Fall das Ladekabel kurz oder versuchen Sie das Gerät keinesfalls kurzzuschließen.
Transportieren Sie den Akku nicht mit wie in Warnung Nr.3 beschriebenen metallischen Gegenständen.
Schlagen oder werfen Sie den Akku nie gegen harte Oberflächen.
Stechen Sie keine Nägel oder scharfe Gegenstände in den Akku.

ACHTUNG !

1. Setzen sie den Akku nie hohen Temperaturen (wie z.B. direktes Sonnenlicht oder indirekt durch Glas) aus. Er könnte überhitzen, in Flammen aufgehen oder die Leistung/Lebensdauer könnte abnehmen.
2. Benutzen Sie den Akku an keinem Ort, an dem statische Elektrizität vorhanden ist oder eine Sicherung gestört werden könnte.
3. Sollte Batteriesäure in die Augen kommen, sollten Sie auf keinen Fall die Augen reiben! Waschen Sie die Augen mit viel Wasser aus und suchen Sie sich möglichst schnell medizinische Hilfe. Sie könnten unter Umständen permanente Schäden davontragen oder erblinden.
4. Sollte der Akku während dem Benutzen, laden oder lagern, anfangen komisch zu riechen, sich von selbst zu erhitzen oder eine komische Form anzunehmen, sollten Sie ihn sofort entfernen und in einen geschützten Behälter wie z.B. eine Metallbox legen.
5. Sollte der Anschluss des Akkus verschmutzt sein, verwenden Sie ein trockenes Tuch, um den Dreck zu entfernen. Andernfalls könnte es eine Störung zwischen Gerät und Akku geben und das Produkt funktioniert nicht mehr.
6. Benutzen Sie keine Schleif- oder Lösungsmittel um den Stecker oder das Gehäuse zu säubern.
7. Alte Akkus könnten Feuer fangen. Bitte kleben Sie aus diesem Grund die Kontakte der Batterie ab, bevor Sie diese entsorgen.
8. Entfernen Sie nicht das Gehäuse und verändern Sie nichts am Akku.

Lithium-Ion 5500mAh Akku

Der 5500mAh Lithium-Ion Akku, standardmäßig mit allen XE und XW Power+ Modellen ausgeliefert, verlängert die Einsatzdauer bei XW Power+ Modellen auf 7 Stunden und bei XE Modellen auf 3 Stunden bei maximaler IR-Leuchtstärke. Eine Batterietasche ist zusätzlich im Lieferumfang enthalten.
Weitere Akkus sind separat erhältlich. Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät und beachten Sie die oben genannten Sicherheitshinweise.

Abb.22

Dieser Akku ist standardmäßig in den XW Power+ & XE Produkten enthalten

Lithium-Ion 1500mAh Akku

Abhängig vom benutzten NiteSite-System hält der 1500mAh Lithium-Ion Akku bis zu 7,5 Stunden. Bei Verwendung einer flexiblen Okularmanschette kann er mittels Klettband daran fixiert werden. (Abb. 9) Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät und beachten Sie die oben genannten Sicherheitshinweise.

Laufzeiten des 1500mAh Akkus

XE: 45 min bei voller IR-Leuchtleistung & 7,5 Stunden bei niedrigster IR-Leuchtleistung
XW: 1,5 Stunden bei voller IR-Leuchtleistung & 7,5 Stunden bei niedrigster IR-Leuchtleistung
XV: 5 Stunden bei voller IR-Leuchtleistung & 7,5 Stunden bei niedrigster IR-Leuchtleistung

Abb.9

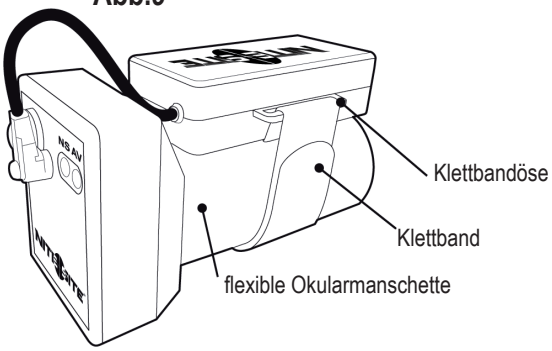
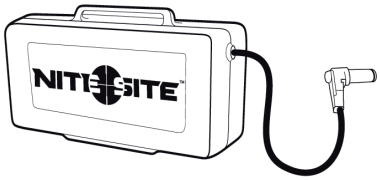


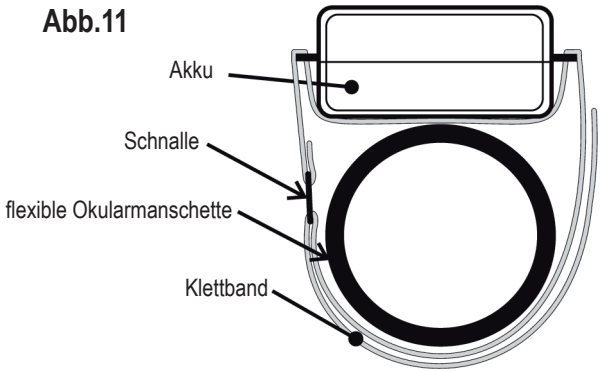
Abb.10



Klettband (nur bei 1500mAh Akku)

Fädeln Sie das Klettband durch die seitlich am Akku befindlichen Ösen so ein, dass sich das Klettband unter dem Akku befindet (Abb. 11). Legen Sie den Akku mit dem Kabel zum Kameramodul auf die Okularmanschette und schnallen das Klettband um diese herum. Führen Sie jetzt das Band durch die am Ende befindliche Öse, klappen Sie es nach unten und ziehen es fest. Das Band sollte nun den Akku fest in Position halten.

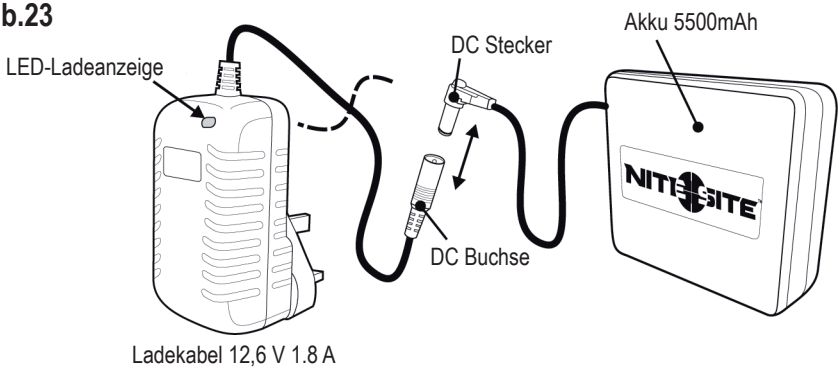
Abb.11



Akku-Ladekabel

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE ZU LITHIUM-ION AKKUS AUF SEITE 9. LADEN SIE DIE AKKUS NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN LADEKABEL!
Die NiteSite Lithium-Ion Akkus verfügen über einen handelsüblichen (2,1mm x 5,5mm) DC Stecker. Das NiteSite Akku Ladekabel verfügt über die entsprechende Anschlussbuchse (2,1mm x 5,5mm). Um den Akku zu Laden muss das Netzteil mit dem Stromnetz verbunden sein. Dieses wird mit einem länderspezifischen Steckdosenadapter ausgeliefert. Verbinden Sie das Netzteil mit der Steckdose. Sobald die LED grün aufleuchtet verbinden Sie das Ladekabel über den DC-Anschluss mit dem Akku. (Abb. 23)
Die LED wechselt von grün nach rot um zu signalisieren, dass der Akku korrekt verbunden wurde und der Ladevorgang beginnt. Sobald der Lithium-Ion Akku vollständig geladen wurde schaltet die LED wieder auf grün. Abhängig vom Akku-Typ und des Ladezustandes kann die Ladedauer unterschiedlich ausfallen. Der Akku wird im entladenen Zustand ausgeliefert und muss vor Erstgebrauch vollständig geladen werden. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die LED grün leuchtet. Trennen Sie den Akku vom Ladekabel und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose. Sollte der Lithium-Ion Akku mit dem Ladekabel verbunden sein, ohne das eine Kontakt zum Stromnetz besteht wird der Akku entladen. Das Netzteil ist für Stromspannungen von 100 bis 240 Volt AC ausgelegt.

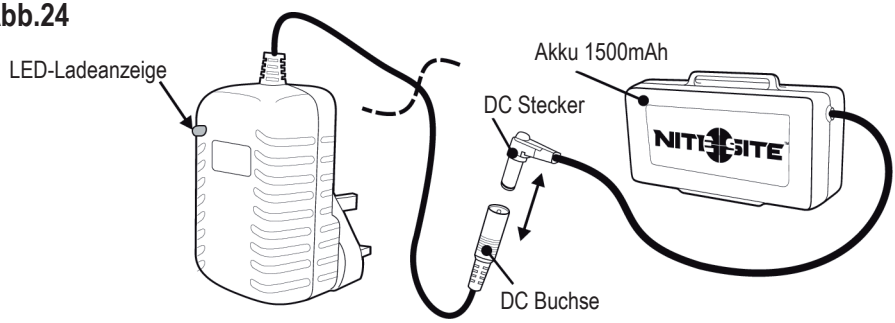
Abb.23



Ladekabel 12,6 V 1.8 A

NiteSite bietet Akkus in zwei Ausführungen mit dem dazu passenden Ladekabel an. **Verbinden Sie den Lithium-Ion Akku daher nur mit dem dazu gelieferten Ladekabel**. Stellen Sie sicher, dass Sie das korrekte Kabel verwenden indem Sie die auf dem Netzteil angegebene Spannung überprüfen. Bitte kontaktieren Sie bei Fragen den NiteSite Kundenservice oder Ihren Fachhändler. Nähere Informationen erhalten Sie auf Seite 17.
Der 5500mAh Lithium-Ion Akku wird mit einem 12,6V 1,8A Ladenetzteil geliefert.
Der 1500mAh Lithium-Ion Akku wird mit einem 12,6V 0,5A Ladenetzteil geliefert.

Abb.24



Ladekabel 12,6 V 0.5 A

Anschluss der Kamera an externe Geräte

Video- & Audio-Anschlusskabel
Das NiteSite Kameramodul verfügt über einen zusätzlichen Audio- & Video-Ausgang (AV) (Abb. 16). Das ermöglicht das Verwenden des Kameramoduls mit einem externen Bildschirm oder Aufnahmegerät. Für den Anschluss wird das von NiteSite erhältliche Kabel* verwendet. (Abb. 17)
Die 4-polige 3,5mm AV-Buchse ist ausschließlich für die Verwendung mit dem NiteSite *AV-Kabel ausgelegt (Abb. 17). Die Kamera gibt Audiosignale in Mono aus und überträgt diese über die AV-Buchse an die zwei Audioanschlüsse des *AV-Kabels. Aufnahmegeräte die über eine „Video-In-Funktion“ verfügen, können mit dem NiteSite Kameramodul verwendet werden. Überprüfen Sie anhand der Herstellerinformationen ob das Aufnahmegerät über entsprechende Anschlüsse verfügt und so mit dem NiteSite Kameramodul kompatibel ist (Abb. 18). Verbinden Sie das Aufnahmegerät stets mit dem dazu gelieferten Kabel und schließen Sie dieses über das *AV-Adapter Kit an dem AV-Kabel des NiteSite Systems an. Die Kamera gibt Videosignale in analogem 4:3 NTSC oder PAL Format aus (NTSC=USA, PAL=restliche Welt). Der Aufbau des NiteSite *AV-Kabels wird in Abb. 17 dargestellt.
(*separat von NiteSite erhältlich)

Abb.18

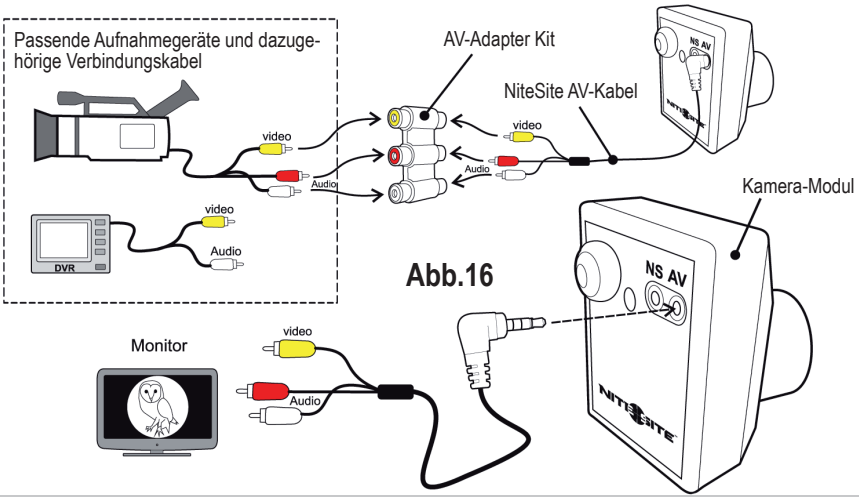
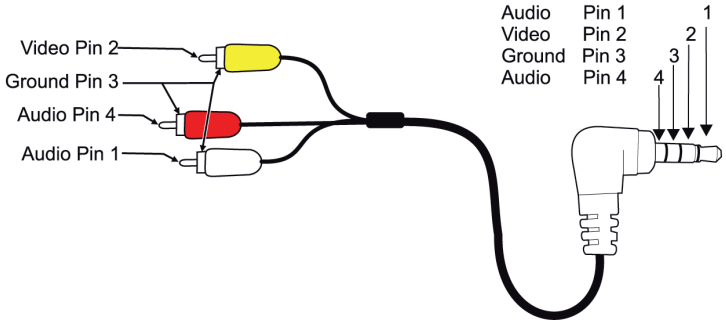


Abb.16

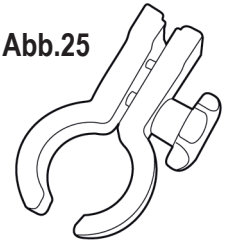
Aufbau des NiteSite AV-Kabels

Abb.17



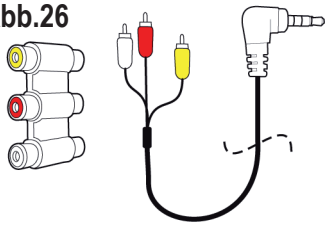
Zubehör

Abb.25



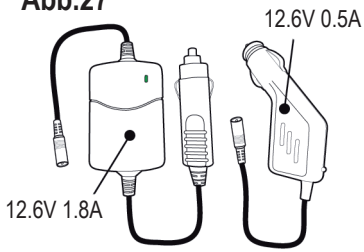
Universelle Montageklammer für Taschenlampen
Für Verwendung mit Taschenlampen, die nicht von der Standard-klammer aufgenommen werden können. Verfügbar in den Größen 30 mm & 34/36mm. Gefertigt aus glasfaserverstärktem Kunststoff, mit Feststellschraube.

Abb.26



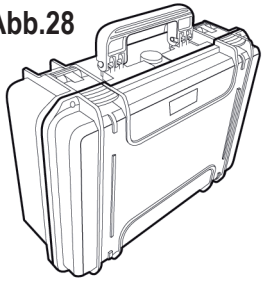
AV-Verbindungs-Set
Das AV-Verbindungs-Set besteht aus einem Kabel und einem Adapter. Es ermöglicht dem Nutzer das NiteSite Kameramodul an externe Aufnahme- und Wiedergabegeräte (Monitore, Videokamera) anzuschließen. Die Kabellänge beträgt 1 Meter. An einem Ende befindet sich ein 4-poliger 3,5mm Winkelstecker, am anderen Ende sind drei vergoldete RCA-Stecker angebracht. Der Adapter verfügt über RCA-Steckbuchsen die mit handelsüblichen Geräten kompatibel sind.

Abb.27



Ladekabel für Zigarettenanzünder
NiteSite bietet zwei unterschiedliche Ladekabelvarianten für das Auto an. Für 5500mAh Akkus (sowie für den 2014 gestrichenen 4800mAh) ist das 12,6V 1,8A Ladekabel vorgesehen. Der 1500mAh Akku wird über das 12,6V 0,5A Kabel geladen. Diese Modelle stehen zur Auswahl: 12,6V 1,8A für 4800mAh & 5500mAh Akkus und 12,6V 0,5A für 1500mAh Akkus.

Abb.28

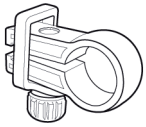


Kunststoff-Transportkoffer (IP67 zertifiziert)
Optional erhältlicher Transportkoffer, geeignet für alle NiteSite Modelle. Dieser aus widerstandsfähigem Polypropylen Copolymer gefertigte Koffer schütz hervorragend vor Wasser-, Staub- und Stoßschäden.

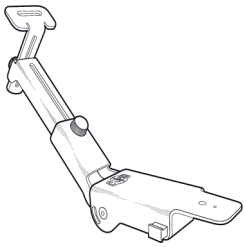
Abb.29

Gürteltasche für 5500mAh Akku
Wird am Gürtel befestigt und dient dem sicheren Transport von einem 5500mAh *Ersatzakku. Gefertigt aus widerstandsfähiger Nylon-Textilfaser mit einem Klappdeckel der durch ein Klettband verschlossen wird.
*Ersatzakku separat erhältlich

Zubehör



Standard-Montageklammer für Taschenlampen (25mm)
Montageklammer zur Befestigung von Taschenlampen mit einem Durchmesser von 25 mm. Bei Lampendurchmessern von 30 mm und größer verwenden Sie die Universalklammern. (siehe Abb. 25 auf Seite 13)

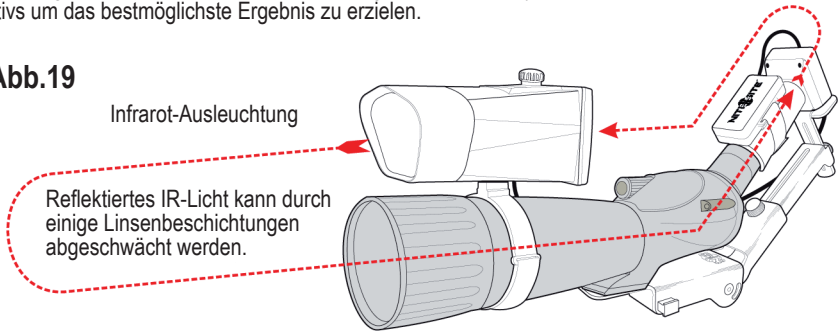


Aluminium-Montagekonsole für Spektive
Die voll einstellbare Aluminium-Konsole wurde speziell für die Verwendung mit Spektiven entwickelt. Das an der Konsolenseite angebrachte T-Stück ist für die Aufnahme von Taschenlampenhalterungen vorgesehen.

Linsenbeschichtungen und deren Auswirkungen

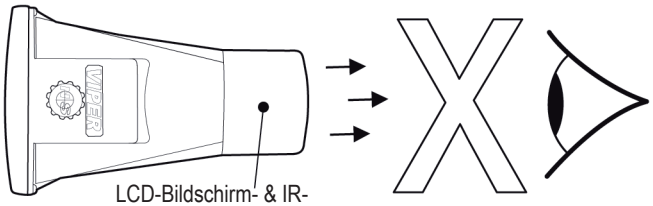
Für eine Bildererfassung bei Dunkelheit verwendet das NiteSite System Infrarot-Licht, dass vom IR-Beleuchtungsmodul abgegeben wird. Für eine optimale Leistung ist es wichtig, dass möglichst viel IR-Licht vom Kameramodul über die Objektivlinse des Spektivs wieder aufgenommen wird. Einige Optikhersteller vergüten Ihre Linsen mit speziellen Beschichtungen damit das Bild bei Dämmerung heller, kontrastreicher und farbtreuer dargestellt wird. Diese Behandlung kann dazu führen, dass das reflektierte IR-Licht abgeschwächt von der Objektivlinse übertragen und somit die Leistungsfähigkeit des NiteSite Systems beeinträchtigt ist. Bitte überprüfen Sie vor Montage des NiteSite Systems die Herstellerinformationen Ihres Spektivs um das bestmöglichste Ergebnis zu erzielen.

Abb.19



ACHTUNG! SCHÄDLICHE INFRAROTSTRAHLUNG! SCHAUEN SIE NIEMALS DIREKT IN DAS BELEUCHTUNGSMODUL! SIEHE SEITE 16 FÜR WEITERE INFORMATIONEN!

Abb.20



Häufig gestellte Fragen

Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig geladen ist (siehe Seite 11). Der Batteriestecker muss fest mit der Steckdose des Kameramoduls verbunden sein. Achten Sie darauf, dass der ON/OFF-Schalter (eingedrückt) in der ON-Stellung ist.
Verbraucht das NiteSite Strom, auch wenn der Netzschalter in der OFF-Position ist?	Nein. Wenn sich der ON/OFF-Schalter an der Rückseite des Kameramoduls in der OFF-Stellung befindet (herausgedrückt), ist das Gerät nicht mehr mit der Batterie verbunden und somit sollte kein Strom mehr fließen.
Gibt es eine Möglichkeit zur Anpassung der Bildschirmhelligkeit?	Eine Anpassung der Bildschirmhelligkeit über den Drehknopf ist nur bedingt möglich. Zusätzlich können Blendschutzfilter verwendet werden.
Ist mein NiteSite wasserdicht?	Nein. NiteSite Geräte sind nicht wasserdicht, sondern nur für kurze Zeit regenresistent. Decken Sie daher bei regnerischen Wetterverhältnissen Ihre Geräte immer ab.
Welche Art von Spektiven sind für die NiteSite Geräte am besten geeignet?	Die besten Ergebnisse mit Ihrem NiteSite erzielen Sie mit Spektiven, welche nur über geringe oder keine Linsenbeschichtung verfügen, die Infrarotlicht filtern.
Mein NiteSite liefert nicht die angegebenen Sichtweite bei Nacht.	Das NiteSite ist abhängig von der Menge des Infrarotlichts, welches vom Illuminator erzeugt und von der Kamera eingefangen wird. Einige Spektive haben eine besondere Beschichtung, welche infrarotes Licht filtert. Dies reduziert die Sichtweite des NiteSites. Überprüfen Sie daher die Angaben Ihres Spektivs auf entsprechende Hinweise der Herstellers (siehe Seite 14).
Funktioniert das NiteSite auch bei winterlichen Temperaturen?	Ja. Das NiteSite funktioniert bei einer Außentemperatur von -20 bis 60°C.
Der flexible Gummihülse passt nicht auf das Augenstück meines Spektives.	Erhitzen Sie die Hülse im heißen, sogar kochendes Wasser. Dadurch wird die Hülse weich und geschmeidig und passt somit über die meisten Okulare.
Wenn ich die Zoomfunktion meines Spektivs verwende, dann reduziert sich die Sichtweite.	Das ist eine normale Eigenschaft des NiteSite. Bei einer Vergrößerung verändert sich der Blickwinkel, wodurch weniger Licht durch das Spektiv gelangt und somit die auch die Kamera weniger Licht empfängt.

Weitere häufig gestellte Fragen finden Sie auf unserer Homepage www.nitesite.com

Pflege und Wartung

Bewahren Sie Ihr NiteSite nach jeder Benutzung und während des Transportes in der dafür zugehörigen Transportbox auf.

Achten Sie darauf, dass es zu keinen Beschädigungen der Verbindungskabel während der Benutzung kommt. Dies könnte zu Kurzschlüssen der Batterie und somit zu Verbrennungen und Ausbruch von Feuer führen.

Achten Sie darauf, dass der Akku sich stets in der dazugehörigen Tasche befindet (XW Power+ & XE Modelle). Fixieren Sie den Akkupack während der Benutzung immer in der mitgelieferten Tasche oder mit den beiliegenden Klettbändern. Eine Batterietasche mit Gurt ist separat erhältlich. Siehe Seite 13, Abb. 29. Kontaktieren Sie den Kundenservice für weitere Informationen.

Entfernen Sie Schmutz vorsichtig mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und stecken Sie immer die Batterie aus, bevor Sie mit der Reinigung Ihres NiteSite Equipments beginnen.

Um das beste Ergebnis aus Ihrem NiteSite zu erziehlen, sorgen Sie dafür, dass der LCD-Bildschirm und die Linsen des Infrarotilluminiators immer frei von Staub und Schmutz sind.

Das NiteSite Equipment hat zwei Jahre Garantie; die Batterien ein Jahr. Geräte, die durch Unachtsamkeit beschädigt werden, können zur Reparatur eingeschickt werden. Es wird eine Gebühr für Reparaturen außerhalb der Garantiezeit anfallen. Es gibt keine zu wartenden Teile an Ihrem NiteSite Gerät und dem Zubehör. Alle Reparaturen müssen von einem NiteSite Serviceingenieur durchgeführt werden. Andernfalls erlischt die Garantie.

NiteSite Geräte sind nicht wasserdicht, sondern nur für kurze Zeit regenresistent. Decken Sie daher bei regnerischen Wetterverhältnissen Ihre Geräte immer ab.

Sicherheitsinformationen

ACHTUNG! Schauen Sie niemals direkt in den Infrarotilluminator (siehe Seite 14, Bild 20). Die Einheit kann ein sehr hochkonzentriertes, infrarotes Licht erzeugen, welches für das menschliche Auge gefährlich werden kann. Beachten Sie unbedingt die in IEC 60825-1 und IEC 62471 angegeben Sicherheitshinweise!

Die Verwendung von NiteSite Equipment durch Jugendliche unter 16 Jahren darf nur in der Anwesenheit eines Erwachsenen erfolgen.

Versuchen Sie nicht, Reparaturen am Ihrem NiteSite vorzunehmen! Sie verlieren dadurch jeden Garantieanspruch, gefährden möglicherweise andere Personen und es kann zu weiteren Beschädigungen an den Geräten kommen.

Bewahren Sie Ihr NiteSite und das Zubehör nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Hitzequellen auf. Das Equipment besteht aus haltbaren ABS Kunststoff und könnte schmelzen oder sich sogar entzünden.

Ein sicheres Arbeiten mit dem NiteSite ist nur möglich, wenn Sie den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung folgen.

Sie als NiteSite Benutzer sollten sich für eine sichere Benutzung des NiteSite an alle geltenden, relevanten Gesetze und Sicherheitsanweisungen halten.

Allgemeine Entsorgungsbestimmungen
Elektronische Abfälle dürfen nur als Sondermüll entsorgt werden. Fragen Sie bei Ihrer Verwaltungsgemeinschaft nach, wo die den Elektroschrott abgegeben können.

Batterieentsorgung
Bitte entsorgen Sie Batterien vorschriftsgemäß in einer dafür vorgesehen Sammelstation.
In EU-Ländern müssen alle Batterien nach der Richtlinie 91/157/EEC entsorgt werden.

Kontaktinformationen

Kundenkontakt
Customer Service
NiteSite Ltd
Unit 13 West Lane
Full Sutton Airfield
Stamford Bridge
York, YO41 1HS
United Kingdom

Telefon (Für internationale Kunden): +44 (0) 1759 377235
Fax: +44 (0)1759 371929
E-mail: enquiries@nitesite.com
Web: www.nitesite.com

Wir sind Montags bis Freitags von 9:00 – 17:00 Uhr (GMT) für Sie erreichbar.

NiteSite online
Facebook - Fügen Sie uns als Freunde hinzu, in dem Sie nach „NiteSite“ suchen.
Twitter - Folgen Sie uns @NiteSiteUK.
YouTube.com/nitesiteusers - Hier können Sie Ihr NiteSite-Video zu unserer Playlist hinzufügen. Fragen Sie bei uns nach!

Garantie

Ihre 2-Jahres-Garantie - Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen!
Ihre neue NiteSite Ausrüstung besitzt eine Garantie über 24 Monate gegen elektrische und mechanische Schäden. Beachten Sie hierbei bitte die nachfolgenden Bedingungen. Auf die Akkupacks erhalten Sie 12 Monate Garantie.
Es ist für Sie wichtig, Ihr Produkt nach dem Kauf zu registrieren, um Ihnen so eine effiziente Hilfeleistung während der Garantiezeit anbieten zu können.

NiteSite Garantiebedingungen
Wir, von NiteSite, gewähren Ihnen ab dem Kaufdatum ein Garantie von 24 Monaten auf alle NiteSite Geräte und Bauteile, die allein aufgrund von Verarbeitungs- und Materialfehlern nicht mehr funktionstüchtig sind. In diesem Fall werden wir, nach unserem Ermessen, das defekte Teil entweder zur Reparatur weitergeben oder es kostenlos gegen ein neues Teil ersetzen.
Hierzu müssen folgende Voraussetzungen gegeben sein:
1) Sie sind der Erstkäufer und kein Rechtsnachfolger oder Zweitbesitzer des Geräts.
2) Das Produkt wurde gemäß des vom Hersteller gedachten Einsatzzwecks verwendet.
3) Das Produkt wurde nicht gewartet, repariert oder durch eine andere Person, außer dem von NiteSite zugelassenen Personal, manipuliert.
4) Alle Servicearbeiten dieser Garantie müssen durch den NiteSite Kundendienst durchgeführt werden.
5) Jedes defekte Produkt oder Teil ist nach dem Ersatz zum Eigentum von NiteSite geworden.

Bitte beachten Sie!
A) Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen und anderen Rechten.
B) NiteSite wird das Produkt innerhalb von 28 Tagen nach Erhalt per Kurier an Sie zurückgeben.
C) Die Haftung des Unternehmens im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf den genannten Nachbesserung oder Ersatz. Sie wird unter keinen Umständen verlängert, um irgendwelche angeblich vom Kläger erlittenen finanziellen Verluste zu ersetzen.
D) Im Falle der Nachbesserung oder Ersatzlieferung, die unter den Bedingungen dieser Garantie gemacht wurden und bei denen, nach Meinung des Unternehmens, der Mangel nicht durch Material- oder Verarbeitungsfehler des Unternehmens verursacht wurde, behält sich das Unternehmen das Recht vor, dem Kunden die Reparaturkosten, die Arbeitszeit und die Ersatzteile in Rechnung zu stellen.
E) Diese Bedingungen für die Garantie werden bei keiner Behörde, Person, Firma oder Gesellschaft abweichen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende
1) Schäden, die durch den Transport entstehen.
2) Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Vernachlässigung entstehen.
3) Folgeschäden, durch unsachgemäße Reparaturarbeiten entstanden sind.
4) Unfallschäden.

Notizen

Montage des Ferrit-Ringkerns

Ihr Nitesite ist ein Produkt der Klasse A. Dieses kann in einer Wohnumgebung Funkstörungen verursachen, welches bei Bedarf entsprechende Maßnahmen erfordert.

Ihr Nitesite entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
1. Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Das für dieses Gerät vorgesehene und montierte Ferrit entspricht den FCC und CE-Richtlinien, über welche Sie auf Anfrage entsprechenden Dokumente erhalten können.

Befestigen Sie den Ferrit-Kern in ca.120 mm Entfernung vom Ende des Winkelsteckers am Kabel des LCD-Bildschirms Abb. 31

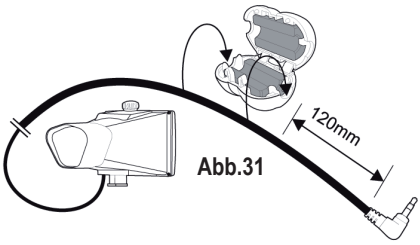
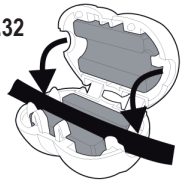


Abb.31

Legen Sie das Kabel vorsichtig in den Ferrit-Kanal und verschließen Sie den Ferrit-Kern. Ein Click-Geräusch bestätigt die richtige Installation Abb. 32

Abb.32



Wenn der Ferrit-Kern richtig installiert und geschlossen ist, sollte er fest an seinem Platz bleiben und sich nicht nach oben oder unten bewegen können, was eine Beschädigung des Kabels zu Folge hätte Abb. 33

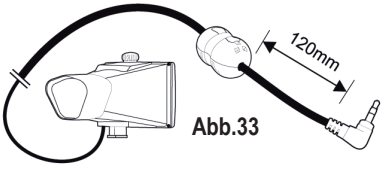


Abb.33

NiteSite Ltd.
Unit 13 West Lane,
Full Sutton Airfield,
Stamford Bridge,
York,YO41 1HS
United Kingdom

+44 (0) 1759 377235
enquiries@nitesite.com
nitesite.com

DESIGNED
& BUILT IN
BRITAIN